

AMAX4-P2ENE Kit intrusion, fr/de/nl/pt, Ethernet

www.boschsecurity.com



BOSCH

Des technologies pour la vie



- ▶ 64 zones / 16 secteurs / 250 codes utilisateurs
- ▶ Transmetteur vocal intégré
- ▶ Fonctionnalité macro
- ▶ Connexion USB directe
- ▶ Fonctionnalité d'application mobile

Ce kit comprend les éléments suivants :

- Une centrale AMAX avec pack de langues 2 : français, allemand, néerlandais, portugais
- Un module de communication B426-M Ethernet, mobile

AMAX panel 4000

Cette centrale hybride est conçue pour les systèmes résidentiels, locaux de bureaux et commerces. Cette centrale possède 64 zones à raccordement filaire et/ou radio avec 16 groupes, un coffret et une alimentation.

Un transmetteur vocal intégré transmet une alarme via le réseau téléphonique à un téléphone et/ou un centre de télésurveillance, tandis qu'un message vocal est envoyé au téléphone fixe ou à un téléphone mobile du propriétaire afin de l'informer de la présence d'un intrus.

Avec interface simplifiée et ludique, la prise en main du système est plus aisée. 90 % des fonctionnalités sont disponibles dans le paramétrage de base. La programmation peut être effectuée par le biais des claviers AMAX TEXT, LCD et LED ou au moyen du logiciel de paramétrage (A-Link Plus).

Le système d'alarme intrusion peut être utilisé avec des périphériques radio RADION fonctionnant à 433 MHz et des détecteurs filaires de Bosch.

Module de communication Ethernet B426-M, mobile

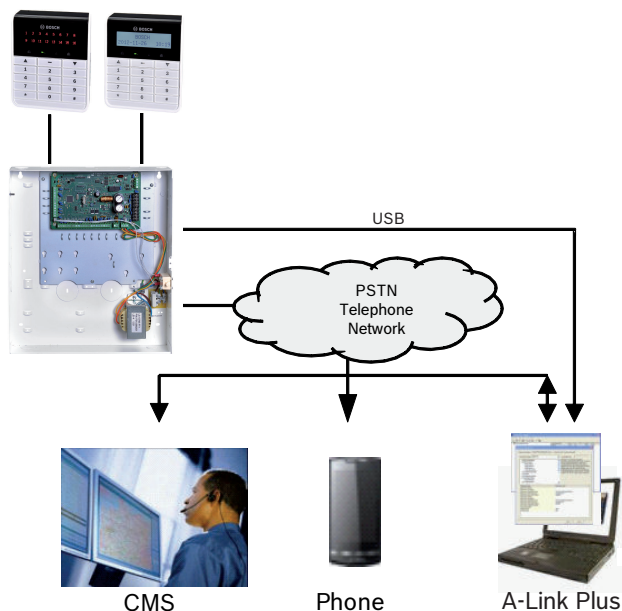
Les modules de communication Conettix Ethernet sont des éléments SDI, SDI2, et des bus option alimentés par quatre fils qui assurent la communication bidirectionnelle avec des centrales compatibles sur les réseaux IPv4 ou IPv6 Ethernet.

Applications types :

- Transmissions et surveillance de voie vers un récepteur/passerelle Conettix.
- Gestion et contrôle à distance avec Logiciel de paramétrage à distance (RPS, Remote Programming Software) ou A-Link.
- Connexion aux logiciels de supervision et aux applications d'intégration.

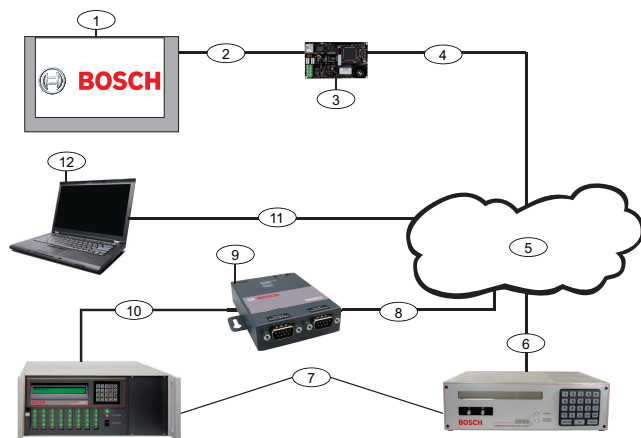
Présentation du système

AMAX panel 4000



Module de communication Ethernet B426-M, mobile

Les modules (B426/B426-M) ont été conçu pour répondre à de nombreuses applications commerciales et industrielles sécurisées. Des fonctionnalités de surveillance de voie flexible de bout en bout, un chiffrement AES et des fonctionnalités d'anti-substitution font des modules une solution optimale pour les applications de haute sécurité et de surveillance anti-incendie. Utilisez ces modules en tant que chemins autonomes ou avec une autre technologie de communication.



Légende — Description

1 — Centrale Bosch compatible

Légende — Description

7 — Récepteur/passerelle Conettix D6100i et/ou D6600 Conettix Récepteur/passerelle (D6600 Conettix Récepteur/passerelle nécessite 8, 9, et 10)

2 — Connexion de bus de données entre la centrale et le module

3 — B426/B426-M

4 — Connexion Ethernet entre le module et le réseau Ethernet

5 — Réseau Ethernet, réseau local (LAN), réseau métropolitain (MAN), réseau étendu (WAN) ou Internet

6 — Connexion réseau Ethernet avec le récepteur D6100i (D6100i/D6100IPv6)

8 — Connexion réseau Ethernet à l'adaptateur Ethernet (D6680/ITS-D6682/ITS-D6686) (ITS-D6682 illustré) Adaptateur réseau Ethernet

9 — Adaptateur réseau Conettix Ethernet (ITS-D6682 illustré)

10 — Connexion de ITS-D6682 au port COM4 sur le D6600 Conettix Récepteur/passerelle

11 — Connexion réseau Ethernet entre la carte d'interface réseau Ethernet de l'ordinateur hôte et le réseau Ethernet

12 — PC hôte exécutant Logiciel de paramétrage à distance (RPS, Remote Programming Software), automatisation, ou le Logiciel de paramétrage et de gestion Conettix D6200

Fonctions

AMAX panel 4000

Fonctions de base

- Armement par clavier à code STAY/AWAY
- Armement par un bouton STAY/AWAY
- Transmetteur intégré avec format de transmission CID / SIA. Le transmetteur vocal transmet jusqu'à 4 messages enregistrés à des téléphones fixes/mobiles en cas d'alarme. Les messages peuvent être enregistrés à l'aide d'A-Link Plus et envoyés vers la centrale via le logiciel de programmation à distance A-Link Plus
- 16 plannings hebdomadaires avec la possibilité d'ajouter des exceptions dans le calendrier
- 3 macros programmables : plusieurs fonctions uniques du clavier sont combinées en une fonction macro client et sont exécutées par une simple pression sur un bouton
- Opérations de maintenance à distance (par exemple, Test de détection (Walk Test), Inhibition)
- Le programme d'installation peut activer le mode Service pour programmer tranquillement sans que les alarmes ou les sorties ne soient déclenchées
- Dans une configuration à plusieurs partitions (armement direct et multiple), l'état de la zone (« area status ») est affiché
- Le nom de la partition est affiché sur le clavier texte maître ou de zone
- 4 sorties intégrées (deux supervisées)
- Jusqu'à trois types d'événement de sortie peuvent être configurés pour une sortie physique
- Chaque zone, à l'exception de la zone 1, peut être utilisée avec des détecteurs d'incendie à quatre fils
- Toutes les zones peuvent être utilisées en Mode carillon (carillon de porte)
- Toutes les zones permettent la gestion de l'autosurveillance des capteurs (Résistances EOL)

- Les zones peuvent être inhibées par leur nom
- Mode test pour sorties et zones

Fonctions en option

- Éléments radio (433 MHz) RADION de Bosch
- Entrées de zone sur modules d'extension (avec le DX2010)
- Sorties relais sur modules d'extension (avec le DX3010)
- Connexion des sirènes extérieures et caméras IP à un module de 8 relais en option (DX3010)
- Clé de paramétrage
- Armement, inhibition, isolement, fonctionnement des sorties et examen avec l'application RSC+ sur les appareils mobiles (avec les modules B426-M, B450-M, B442 ou B443)

Transmission d'alarme optionnelle

- Communication IP avec protocole Conettix IP de Bosch, protocoles SIA DC09 UDP et SIA DC 09 TCP avec des modules B426-M, B450-M, B442 ou B443
- Communication GPRS avec protocole Conettix IP de Bosch, protocoles GPRS SIA DC09 UDP et SIA DC 09 TCP avec des modules B450-M, B442 ou B443

Paramétrage à distance en option via A-Link Plus

- Communication IP (modules B426-M, B450-M, B442 ou B443)
- Communication GPRS (modules B450-M, B442 ou B443)

Communication avec les progiciels Bosch

Le système AMAX peut communiquer avec les progiciels suivants :

Logiciel de paramétrage à distance A-Link Plus

Le système AMAX peut être accessible et programmé via le logiciel de paramétrage à distance A-Link Plus. Toutes les informations sur la centrale et sur le statut sont accessibles et il est possible d'opérer la centrale AMAX depuis un point d'accès à distance. A-Link Plus peut se connecter à la centrale AMAX via USB, IP ou modem.

Informations de compatibilité

De base

Transmetteur téléphonique RTC (intégré)	Formats : Contact ID, SIA DC 03
Contacts d'ouverture	Tous les contacts magnétiques, y compris les contacts encastrés, à bornier, miniatures, de porte de garage et montage en saillie.
Détecteurs d'intrusion	Tous les détecteurs d'intrusion traditionnels, y compris les détecteurs Blue Line, sismiques, IRP, TriTech, barrières infrarouge et TriTech.
Détecteurs de fumée à quatre fils	Détecteurs de fumée optique et thermique 12 V conventionnels.

En option

Zone	Module d'entrées DX2010
Relais	Module de sorties DX3010
Transmetteur IP	B426-M et B450-M avec modules B442 ou B443
Transmetteur GPRS/GSM	B450-M avec modules B442 ou B443
Dispositifs sans fil	Tous les dispositifs RADION

Documentation associée disponible. Pour des données supplémentaires, veuillez vous reporter aux fiches techniques, brochures et manuels d'installation appropriés.

Disponibilité variable selon la région commerciale.

Module de communication Ethernet B426-M, mobile

Communication IP Conettix

Le module utilise le protocole IP Conettix prenant en charge :

- Transmission et gestion complètes des codes d'événement
- Intervalles de surveillance flexibles
- Résistance aux attaques par déni de service
- 128, 192 ou cryptage 256-bit AES
- Anti-répétition et anti-substitution

Adressage

Utilisation du commutateur d'adressage pour attribuer facilement une adresse de bus ou préparer une configuration Web.

Prise en charge de réseau IP

Les modules prennent en charge l'adressage par défaut DHCP, UPnP et Auto IP, mais peuvent également être configurés pour les réseaux IP fixes. Le module est compatible avec les réseaux IPv6 ou IPv4. Avec les centrales compatibles, il prend en charge les rapports aux récepteurs avec des noms d'hôtes DNS (DNS) pour reprise après sinistre automatique.

LED

Trois voyants LED fournissent des informations d'état et de dépannage.

LED	Indication
Polling	Statut de connexion du module et de la centrale
RX	Un paquet entrant est reçu sur le bus
TX	Un paquet sortant est transmis sur le bus

Fonctionnalité d'application mobile RSC+

RSC+ permet d'accéder à distance à la centrale à l'aide d'un périphérique mobile. Fonctions disponibles :

- Armement
- Armement forcé
- Désarmement
- Inhibition/rétablissement
- Isolation/rétablissement
- Activation des sorties

- Consultation de l'état
- Consultation de l'historique/des événements

Comptabilité RSC+

RSC+ peut être utilisé avec des Android version 5.0 et supérieure.

RSC+ peut être utilisé avec des iOS version 9.0 et supérieure.

Notifications push RSC+

Par défaut, des notifications push sont envoyées lorsque des alarmes sont déclenchées. Il est également possible d'activer des notifications push pour les événements système et les événements de défaillance/défaut.

Certifications et homologations

Zone	Conformité aux réglementations/labels de qualité	
Allemagne	VdS	H113018 [AMAX panel 4000 EN, IUI-AMAX4-TEXT, IUI-AMAX3-LED8, IUI-AMAX3-LED16]
Europe	CE	EMC, LVD, RoHS [AMAX panel 4000 EN, AMAX panel 3000 BE]
	CE	AMAX panel 4000, AMAX Panel 3000-BE
	CE	EMC, RoHS
Belgique	EN5013 1	EN-ST-000123 [ICP-AMAX4-P2-EN, ICP-AMAX4-P3-EN, ICP-AMAX4-P4-EN]
	INCERT	B-509-0065
Suède	INCERT	B-509-0063 B [ICP-AMAX4-P2, ICP-AMAX4-P3, ICP-AMAX3-P2]
	SBSC	13-387 [AMAX panel 4000 EN]
France	AFNOR	1223400001 [ICP-AMAX4-P2-EN, ICP-AMAX4-P3-EN]

Remarques sur l'installation/la configuration

Module de communication Ethernet B426-M, mobile

Instructions de montage

Montez le module dans la configuration de fixation à trois trous du coffret à l'aide des vis de montage et du support de montage fournis.

Câblage

Le module se connecte à une centrale à l'aide d'une connexion de bus de données et à un réseau Ethernet à l'aide d'un câble Ethernet standard de catégorie 5 ou supérieure doté d'une fiche RJ-45.

Navigateurs pris en charge

Microsoft Internet Explorer (Microsoft Windows 7 et versions ultérieures)
Mozilla Firefox

Composants

Quantité	Composant
1	Centrale AMAX panel 4000 avec pack de langue 2 (français, allemand, néerlandais, portugais), comprenant un transmetteur RTC intégré
1	Coffret
1	Transformateur
1	Contact d'autoprotection
1	Bornier pour alimentation
1	Pack d'accessoires : résistances de fin de ligne
1	Manuel d'utilisation de la centrale AMAX
1	Module de communication Ethernet B426-M, mobile
1	Packs d'accessoires matériels
1	Connecteurs de câblage d'interconnexion
1	Documentation du B426-M

Caractéristiques techniques

AMAX panel 4000

Caractéristiques électriques

Type d'alimentation	EN = A
Alimentation	
Entrée de l'alimentation en Vca	230
Sortie de l'alimentation en Vca	18
Alimentation secteur du transformateur en VA	50
Fusible du transformateur en mA	1000
Entrée secteur	
Tension de fonctionnement minimum en Vcc	195
Tension de fonctionnement minimum en Vcc	253
Fréquence de ligne en Hz	50
Sortie CC	
Courant maximum de la sortie CC pour tous les composants en mA	2000

Courant maximum de la sortie CC pour tous les composants : selon la batterie	- Batterie 7 Ah 12 h en veille (recharge de la batterie à 80% en 72 h) = 550 mA - Batterie 7 Ah 36 h en veille + courant d'alarme 500 mA 15 min (recharge de la batterie à 80 % en 72 h) = 150 mA - Batterie 18 Ah 12 h en veille (recharge de la batterie à 80% en 72 h) = 1500 mA - Batterie 18 Ah 36 h en veille (recharge de la batterie à 80% en 24 h) = 480 mA - Batterie 18 Ah 36 h en veille + courant d'alarme 1000 mA 15 min (recharge de la batterie à 80 % en 24 h) = 400 mA
--	--

Sortie aux 1/2

Tension de sortie aux 1/2	+12V / terre
Tension de sortie nominale aux 1/2 avec alimentation secteur en Vcc	13.8 (+3% / -5%)
Sortie aux 1/2 VPP max. en mV	675
Plage de tensions de sortie aux 1/2 avec alimentation secteur en Vcc	13.11 - 14.2
Courant de sortie aux 1/2 en mA à 25 °C	900

Sorties

Courant de sortie supervisé maximum PO -1/PO -2 en mA	500
Courant maximum PO +3/PO +4 en mA (+12V)	750
Courant maximum PO -5 Watchdog en mA	100

Bus option

Tension de sortie nominale du bus option avec alimentation secteur en Vcc	13.8 (+3% / -5%)
Plage de tensions de sortie du bus option avec alimentation secteur en Vcc	13.11 - 14.2
Tension maximale du bus option 1 en mA à 25 °C	900
Tension maximale du bus option 2 en mA à 25 °C	900

Courant de repos maximum en mA de la carte à circuits imprimés de la centrale	100
---	-----

Batterie

Type de batterie	12 V / 7Ah / 12 V / 18 Ah Bosch IPS-BAT12V-18AH
Batterie faible en Vcc	inférieur à 11,0
Tension minimale de la batterie en Vcc	10.8

Bandes de fréquences de fonctionnement	Niveau de puissance pour les équipements radio
GSM900	Classe 4 (2 W) - GPRS classe 33
GSM1800	Classe 1 (1 W) - GPRS classe 33
UMTS2100	Classe 3 (0,25 W)

Caractéristiques mécaniques

Dimensions en cm (H x l x P)	37,5 x 32,2 x 8,8
Poids en g	4700

Fonctionnalités de la centrale

Nombre de zones	64
Nombre de zones intégrées	16
Nombre d'utilisateurs	250
Nombre d'événements	256 événements horodatés 256 événements horodatés EN 256 événements de retransmission horodatés
Variations des codes PIN	1000000

Nombre d'éléments

Nombre de pavés numériques	16
Nombre de modules DX 2010	6
Nombre de modules DX 3010	2
Nombre de modules GPRS : B450-M avec B442 ou B443	1
Nombre de modules IP : B426-M	2 (1 si l'un des modules GPRS ci-dessus est connecté)
Nombre de récepteurs radio	1
Nombre de répéteurs radio RADION	8
Nombre de capteurs radio	64
Nombre de télécommandes radio DSRF	24
Nombre de télécommandes radio RADION	128

Zones

Zone 1	Gère 2 zones de détection incendie câblées ou 2 points en simple ou double résistance (fin de ligne 2,2 kΩ) NF, NO
Zone 2 - 16 COM	15 points en simple ou double résistance (fin de ligne 2,2 kΩ) NF, NO
Autoprotection	Entrée d'autoprotection du coffret (ne réduit pas la capacité du nombre de points)

Bus option

Dimensions en mm	4 fils, Ø 0,6 - 1,2
Longueur maximale du câble	200 (entre la centrale et le pavé numérique le plus éloigné)
Longueur maximale du bus en m	700 (maximum 14 éléments et 8 claviers)

Conditions ambiantes

Température de fonctionnement minimum en °C	-10
Température de fonctionnement maximum en °C	55
Humidité relative minimum en %	10
Humidité relative maximale en %	95
Classe de protection	IP 30 - IK 06

Module de communication Ethernet B426-M, mobile**Caractéristiques environnementales**

Humidité relative	Jusqu'à 93% sans condensation
Température de fonctionnement	0° - +49°C (+32° - +120°F)

Propriétés

Dimensions de la carte	59.5 mm x 108 mm x 16 mm (2.19 in x 4.25 in x 0.629 in)
------------------------	---

Alimentation requise

Courant (maximum)	100 mA max
Consommation (en veille)	80 mA
Tension	12 VDC nominal

Connecteurs

LAN/WAN	Port modulaire RJ-45 (Ethernet)
---------	---------------------------------

Câblage

Câble Ethernet	Paire torsadée non blindée de catégorie 5 ou ultérieure
Longueur du câble Ethernet	Longueur max. 100 m (328 ft)

Câblage

Section de câble pour bus de données	18 AWG ou 22 AWG
Longueur de câble pour bus de données	Distance maximale – calibre des câbles : 150 m (500 ft) - 0.65 mm (22 AWG) 300 m (1000 ft) - 1.02 mm (18 AWG)

Informations de commande**AMAX4-P2ENE Kit intrusion, fr/de/nl/pt, Ethernet**

Kit incluant une centrale AMAX panel 4000 et un module de communication B426-M Ethernet, mobile
Pack de langues 2 : français, allemand, néerlandais, portugais
Numéro de commande **AMAX4-P2ENE**

Accessoires

IUI-AMAX-LCD8 Clavier LCD, 8 zones

AMAX Clavier 2000 D8, clavier LCD à pictogrammes 8 zones

Numéro de commande **IUI-AMAX-LCD8**

IUI-AMAX3-LED8 Clavier LED, 8 zones

Le clavier 3000 L8 AMAX est un clavier à LED 8 zones

Certification : EN 50131-3 Niveau 2

Numéro de commande **IUI-AMAX3-LED8**

IUI-AMAX3-LED16 Clavier LED, 16 zones

Le clavier 3000 L16 AMAX est un clavier à LED 16 zones

Certification : EN 50131-3 Niveau 2

Numéro de commande **IUI-AMAX3-LED16**

IUI-AMAX4-TEXT Clavier texte

Clavier alphanumérique LCD AMAX 4000 T, deux lignes de 18 caractères chacune

Numéro de commande **IUI-AMAX4-TEXT**

DX2010 Module d'extension 8 entrées

Module d'extension de zone avec entrées à 8 zones DEOL

Numéro de commande **DX2010**

DX3010 Module d'extension 8 sorties

Le kit comprend uniquement la carte DX3010

Numéro de commande **DX3010**

AE20EN Coffret pr module av. écran autosurv. EN

Coffret en plastique AE20EN pour DX2010/DX3010

Numéro de commande **AE20EN**

ICP-EZPK Clé de paramétrage

Clé bleue permettant de transférer et télécharger les configurations des centrales Easy Series et AMAX

Numéro de commande **ICP-EZPK**

ICP-EZRU2 ROM Clé de mise à jour

Clé verte pour la mise à jour du firmware de la centrale

Numéro de commande **ICP-EZRU-0106**

RFRC-OPT Récepteur radio bus option

Un récepteur radio qui connecte à la centrale Bosch prise en charge des périphériques RADION sans fils tels que des répéteurs, des détecteurs et des émetteurs. Convient pour l'Europe.

Numéro de commande **RFRC-OPT**

Représenté par :

Europe, Middle East, Africa:

Bosch Security Systems B.V.
P.O. Box 80002
5600 JB Eindhoven, The Netherlands
Phone: + 31 40 2577 284
emea.securitysystems@bosch.com
emea.boschsecurity.com

Germany:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Ring 5
85630 Grasbrunn
Germany
www.boschsecurity.com